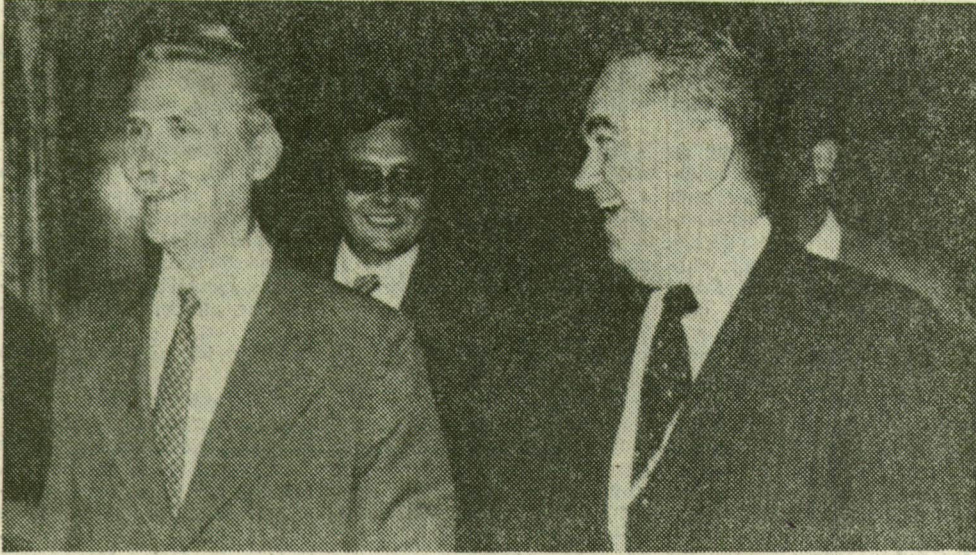


# DÉLMAGYARORSZÁG

AZ MSZMP SZEGED VÁROSI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

## Lázár György Bukarestben

Megkezdődtek a magyar—román tárgyalások



Lázár György és Constantin Dăscălescu román kormányfő a hivatalos tárgyalások megkezdése előtt (MTI fotó — Telefont — KS)

Lázár György, a Minisztertanács elnöke kedden Bukarestbe utazott. Constantin Dăscălescu, a Román Szocialista Köztársaság kormányelnökének meghívására hivatalos, baráti látogatást tesz Romániában. A kíséretének tagjai: Veress Péter külkereskedelmi miniszter, Kovács Gyula, az Országos Tervhivatal elnökhelyettese, Roska István külügyminiszter-helyettes, Tóth Dezső művelődési miniszter-helyettes és Rajnai Sándor, a Magyar Népköztársaság bukaresti nagykövete, aki a román fővárosban csatlakozott a kísérethez.

A búcsúztatásra a Ferihegyi repülőtérre megjelent Sárlos István, a Minisztertanács elnökhelyettese, Pujá Frigyes külügyminiszter, továbbá állami életünk több más vezető személyisége. Ott volt Octavian Gauris, a Román Szocialista Köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ug. vivője.

Lázár György kedden délelőtti érkezett meg Bukarestbe két napos hivatalos, baráti látogatásra. Az Otpeni repülőtérre meghívója, Constantin Dăscălescu román miniszterelnök fogadta és üdvözölte. Az érkezésnél jelen volt az állami élet több más képviselője. Ott volt Rajnai Sándor, Magyarország bukaresti nagykövete és Victor Bolojan, a Román Szocialista Köztársaság budapesti nagykövete.

A fogadást után Lázár György és kísérete szálláshelyére hajtott.

Kedden a déli órákban Lázár György és Constantin Dăscălescu megtartotta első tárgyalását. A hivatalos megbeszélésen magyar részről részt vett Veress Péter külkereskedelmi miniszter, Roska István külügyminiszter-helyettes, Kovács Gyula, az Országos Tervhivatal elnökhelyettese, Tóth Dezső művelődési miniszter-helyettes és Rajnai Sándor, hazánk bukaresti nagykövete. Román részről Nicolae Constantin külkereskedelmi és nemzetközi gazdasági együttműködési miniszter, Aneta Spornic, az állami tervbizottság miniszteri rangú államtitkára, Ion Stefanescu, a szocialista művelődési és nevelési tanács első elnökhelyettese, Constantin Oancea külügyminiszter-helyettes és Victor Bolojan, a Román Szocialista Köztársaság budapesti nagykövete volt jelen.

A két kormányfő tájékoztatta egymást országaik belső helyzetéről, tárgyalt a kétoldali kapcsolatokat érintő legfontosabb kérdésekről, és a nemzetközi helyzet időszerű problémáiról.

Délután Lázár György üzemlátogatáson vett részt Nicolae Constantin kíséretében. Megtekintette Bukarest egyik legnagyobb gépipari üzemét, az Augustus 23. Gépgyárat, amely dízelmozdonyokon kívül olajbányászati és vegyipari berendezéseket is gyárt.

A rövid quárlátogatás után a Victoria palotában Lázár

György és Constantin Dăscălescu folytatta tárgyalását.

Este Constantin Dăscălescu hivatalos vacsorát adott Lázár György tiszteletére. A vacsorán részt vett Iosif Banc, az RKP KB Politikai Végrehajtó Bizottságának tagja, a KB titkára és Gheorghe Petrescu miniszterelnök-helyettes. Ott voltak továbbá a két kormányfő kíséretének tagjai.

A hivatalos vacsorán Constantin Dăscălescu és Lázár György pohárköszöntőt mondott.

A tárgyalások ma, szerdán folytatódnak és befejeződnek.

## Ülést tartott a megyei tanács vb

Mórahalom fejlődése — A fiatalok művelődési, szórakozási lehetőségei

A Csongrád megyei tanács végrehajtó bizottsága tegnap, Szegeden ülésezett. A testület az előterjesztések között először meghatározta a szeged-tápei Tiszatáj Mgtsz veszteségrendezésének módját. Döntött az állami elővásárlási jog gyakorlása, valamint a méltányossági kiadások pénzügyi fedezet biztosításának kérdésében is. Módosította a testület a megyei tanács ideji fejlesztési tervét, jóváhagyta a megyei tanács munkaügyi és terrosvizsgáló bizottságának ügyszabályzatát.

A végrehajtó bizottság megvitatta és elfogadta a Mórahalom nagyközségi tanács vb munkájáról készült beszámolót.

Mórahalom nagyközség az átlagosnál jobban fejlődött az elmúlt öt év alatt. Erősödött népességmegtartó szerepe, bizonyos mértékig felgyorsult a „városiasodás” folyamata, ami tükröződik a lakásépítésben és a kommunális fejlesztésekben. A testület sorra vette, hogy a nagyközségi végrehajtó bizottság irányító munkájának hatására milyen területeken, melyek voltak az elmúlt évek kimagasló eredményei. Például 1976-tól Mórahalmón 274 családi ház épült, ami bizonyítja az agglomerációban betöltött egyre jelentősebb szerepét. A nagyközségi tanács bizo-

sítja a lakásépítéshez a terület és nemcsak egy-két szintes magánházak készülnek, hanem a központban négyemeletes épületek is felhúztak, ami városias külsőt kölcsönöz a településnek. A kommunális fejlesztések eredményeképpen 24 kilométer hosszú járda épült és a nagyközség vezetői szerint szükség lenne a főutcákon a szennyvízesatorna bővítésére is. Gondot okoz ugyanakkor az alacsonyan fekvő területeken megjelenő belvíz, melynek elvezetését egyik fontos feladatának tartja az irányító testület. Sokat javult az elmúlt években az egészségügyi és szociális ellátás. Szakorvos gyógyítja a betegeket. Ugyanakkor a megoldatlan kérdések közé sorolható; kicsi a bölcsőde, hiányzik az öregek napközi otthona, kevés az általános iskolai tanterem. A kereskedelemben és a szolgáltatásban jó az alapellátás színvonala, a lakosság elégedett az áruválasztékkal.

A megyei tanács végrehajtó bizottsága elismerését fejezte ki a nagyközség vezető testületének, ugyanakkor rámutatott arra, hogy a jövőben méginkább előre kell lépni a lehetőségek kihasználásában, a tanács pénzek célszerű felhasználásában.

Megvitatta a vb az ifjúság művelődési, szórakozási és sportolási lehetőségeinek helyzetéről készült beszámolót is. Az ifjúsági törvény megjelenése óta először foglalkozik a testület azzal a kérdéssel, hogy a Csongrád megyei fiatalok szabad idejük hasznos eltöltéséhez milyen környezetet, körülményeket találnak. Az MSZMP KB 1970-es ifjúságpolitikai határozata alapján alkotott ifjúsági törvény szabja meg a fiatalok művelődésével, szórakozásával és sportolásával kapcsolatos állami feladatokat. Hosszú lenne felsorolni, hogy az ifjúság érdekében a tanácsok mire mennyi pénzt költöttek. Csak távirati stílusban a legfontosabb létesítményekről: a IV. ötéves tervben öt községben művelődési ház készült, a következő tervciklusban Szegeden, Csongrádon, Szentesen avatnak új ifjúsági házat, Marokon pedig a régi épület átalakításával úttörőházat hoztak létre. Bővítették a mártélyi ifjúsági és képzőművészeti tábor. A verseny-, illetve tömegsportnak a lehetőségei is javultak az elmúlt években. Különösen Szeged gazdagodott létesítményekkel. A legfontosabb beruházások: a szegedi fedett játéksarnok, a versenyuszoda, valamint a DELEP sporttelepének építése. Az iskolai testnevelés feltételei azáltal javultak, hogy tornatermek és szabadtéri sportpályák készültek, amelynek a költségfedezete terven felül az el-műlt tervciklusban 12,5 millió forint volt. Figyelemre méltó az a társadalmi összefogás — különösen a köz-

segekben —, ami hozzásegítette az iskolákat, hogy tornateremmel rendelkezzenek. Ha a társadalmi munkát említjük, szólni kell a szegedi úttörő víztelepről és evezős pályáról, a csongrádi lőtérrel, a szentesi kajaktárolóról is. Ebben az ötéves tervben olyan új beruházás nem kezdődik, ami tovább gazdagítaná a fiatalok művelődési és sportolási lehetőségeit, annál fontosabb feladat az alacsonyabb szintű hálózat eszközök jobb kihasználása és a megnevezett szabad idő tartalmasabb eltöltéséhez a feltételek biztosítása.

A végrehajtó bizottság áttekintette, hogy milyen művelődési házak munkája, milyen programokat biztosítanak az ifjúsági házak és klubok, hogyan alakul a könyvtárlátogatás, az amatőr művészeti mozgalom és miképpen él ifjúságunk a szórakozási és turisztikai lehetőségeivel. Szó volt az új városrészek, lakótelepek sportintézmény-helyzetéről is. Megállapította a testület, hogy a különböző erőfeszítések ellenére még mindig kevés a sportolásra és mozgásra alkalmas szabad terület és az iskolák — általában a megfelelő feltételek hiánya miatt — csak elvétve nyitják meg kapukat a lakosság előtt. A végrehajtó bizottság rámutatott: a szabad idő tartalmas eltöltésének feltételeit nemcsak a tanácsok biztosíthatják, hanem a különböző állami, társadalmi és tömegszervezetek is keressék ennek a módját.

Végül a testület megvitatta a tanácsai beruházások tapasztalatairól készült beszámolót. Csongrád megye területén a tanácsai beruházások aránya a VI. ötéves tervben meghaladja a 20 százalékot, ami azt jelenti, hogy a különböző építkezések, fejlesztések közvetlenül elősegítik a lakosság életkörülményeinek javulását. Nem közömbös — és közvéleményünk állandóan figyelni is —, hogy a tanács fejlesztési forrásait milyen hatékonysággal használja fel, hogyan alakulnak a beruházások, időben elkészülnek-e a megrendelt létesítmények, lakóházak... A tapasztalat szerint a tanácsai fejlesztések megvalósultak, amiben közrejeltszött a köztársasági ifjúsági és képzőművészeti tábor. A verseny-, illetve tömegsportnak a lehetőségei is javultak az elmúlt években. Különösen Szeged gazdagodott létesítményekkel. A legfontosabb beruházások: a szegedi fedett játéksarnok, a versenyuszoda, valamint a DELEP sporttelepének építése. Az iskolai testnevelés feltételei azáltal javultak, hogy tornatermek és szabadtéri sportpályák készültek, amelynek a költségfedezete terven felül az el-műlt tervciklusban 12,5 millió forint volt. Figyelemre méltó az a társadalmi összefogás — különösen a köz-

### Vállalatok félevesi gyorsmérlege

## Aktív külkereskedelem

Az év első felében a gépipar exportfeladatait teljesítő képességének megfelelően határozta meg, aminek az ágazat megfelelt, s most először a kivitel fő hordozójává vált. Nem csökkent az élelmiszer-gazdaság szerepe sem külföldi értékesítésünkben. A többi népgazdasági ág vagy az átlagos helyét tölti be kereskedelmi kapcsolatainkban, vagy a korábbi gondokkal küzd a dekonjunktúra miatt, mint például a kohászat, a vegyipar és a könnyűipar. A Külkereskedelmi Minisztériumtól kapott tájékoztatás szerint külkereskedelmünk 1982. félevesi dollárszámolású egyenlege aktív, mintegy 5 milliárd forinttal. Az utóbbi egy hónap erőfeszítésének további növelésére van azonban szükség, mert a többlet nem az export növekedéséből, hanem az import csökkenéséből adódott. Szocialista kivitelünk 4,1 százalékkal, behozatalunk 8 százalékkal, tehát tervszerűen növekedett a fél évben. Partnereink útemesen, határidőre szállítottak, a lengyel import is pontosan érkezik.

A Transzelektro, amely a gépipar kivitelének nagyobb részét bonyolítja le az év első felében, 7 százalékkal szállított több árut külföldre, mint a múlt év azonos időszakában. A szocialista exportban átmeneti visszaesés után az év végéig teljesítik valamennyi kötelezettségüket. A szocialista országokból származó behozatal jelentősen, 28 százalékkal növekedett. A dollárszámolású piacra 6 hónap alatt 2 milliárd forint értékű

árut szállítottak, ami megfelel az éves terv időarányos teljesítésének. Kedvezőtlen viszont, hogy a tőkés behozatal a vártnál is nagyobb, alkatrészekre, anyagokra 15 százalékkal több valutát adtak ki, mint tavaly ilyenkor. Számos, korábban is stabil piacnak számító közel-keleti és afrikai országban problémák merültek fel. Ugyanakkor a vállalat útemesen szállítja indiai, török és más megrendelőnek az eröművi nagyberendezéseket, a gázturbinás egységeket és a nagykazánokat.

A Metrimper a kivitel időarányos teljesítésével lemaradt, amit a következő hónapokban fokozott erőfeszítéssel, szervezettebb munkával igyekszik behozni. Nigériába, Ecuadorba, Mexikóba és Peruba komplett oktatási berendezéseket, iskolai felszereléseket, Nyugat- és Észak-Európába számítástechnikai programokat és szervezőtechnikai termékeket szállítottak. A teljes kivitel 40 százalékát kitevő automatikaelemeket és -vezeleket, valamint ellenőrző műszereket — amelyeket a földgázvezetékhez szereltek fel — nagy tételben küldtek a szovjet és a bolgár vállalatoknak. Automatikaelemekből rövidesen a tőkés piacra is exportálnak, mert egy osztrák céggel vegyvárosi vállalatot alapítottak hazánkban. A vállalat egy másik kezdeményezése: 44 millió forint befektetéssel egy teesszel közösen Nyiregyháza termelőüzemét szereltek fel az elmúlt hónapokban, a világgiacon igen

keresett laboratóriumi felszerelések sorozatgyártására.

A Terimper forgalmában is erősen éreztette hatását a több éve tartó piaci recesszió. Ezért a vállalat fokozta piacutató munkáját, amelynek során kiderült, hogy például a darabolt sertésbűs, a tarja, a lapocka, a karaj és a dobozolt sonka a keresett cikkek közé tartozik. Ennek megfelelően a gyártókat, a pápai és a kaposvári hűs kombinátot egyaránt az ilyen jellegű áru-alapok növelésére ösztönzik.

A Generalimper sok vállalatot megnyert exportprogramjához, és ma már közel 70 cikksoport külföldi értékesítését vállalja. Ipari partnere zömében az ipari és a mezőgazdasági szövetkezetek, kisüzemek, amelyek rugalmasan képesek alkalmazkodni a mind gyakrabban változó igényekhez. Egyes mezőgazdasági termékek, jatekók, kempingbutorok és bőrkonfekció-árak kivitelét növelték a leggyorsabban. Ezekkel a termékekkel új piacokon is megjelentek, így az USA-ban és Japánban. Nemrég konzervek több száz ezer dolláros exportjára szerződtek amerikai cégekkel, az első szállítmányt éppen a napokban indították útnak.

A Hungarocoop szövetkezeti külkereskedelmi vállalatnál is — amely éves tervét időarányosan teljesítette, bővítette a szocialista országokkal lebonyolított válszaktécszerét, szervezte az áruházi heteket — érezhető volt már a hazai külkereskedelmi vállalatok közötti verseny erősödése. (MTI)